



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأمم المتحدة
للأغذية والزراعة

A

هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

البند 9-1 من جدول الأعمال المؤقت

الدورة العادية السابعة عشرة

روما، 18-22 فبراير/شباط 2019

تقرير الدورة التاسعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية
بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

مذكرة أعتها الأمانة

طلبت الهيئة، في دورتها الأخيرة، من جماعات العمل الفنية الحكومية الدولية المنبثقة عنها أن تعقد اجتماعات لها قبيل انعقاد الدورة العادية السابعة عشرة للهيئة. وقد عُقدت بالفعل الدورة التاسعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (جماعة العمل) في روما خلال الفترة الممتدة من 25 إلى 27 يوليو/تموز 2018. وقامت جماعة العمل بدراسة جملة مواضيع من بينها التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (خطة العمل العالمية الثانية)، بما في ذلك التقييم النهائي لتنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للفترة 2012-2014 وإعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم. وقامت جماعة العمل أيضاً باستعراض حالة واتجاهات السياسات الخاصة بالبذور والمشروع المنقح للخطوط التوجيهية الطوعية بشأن صون الأصناف والأنواع الأصلية للمزارعين واستخدامها بشكل مستدام والمذكرات المفاهيمية المنقحة بشأن إقامة شبكات عالمية في مجالي (1) الصون في المواقع الطبيعية و(2) الإدارة داخل المزرعة للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة. ونظرت جماعة العمل كذلك في المسائل المشتركة بين القطاعات على غرار الحصول على الموارد وتقاسم منافعها ومعلومات التسلسل الرقمية ومشروع خطة العمل بشأن الموارد الوراثية من الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات ومساهمة الموارد الوراثية في تحقيق الأمن الغذائي والتكيف مع تغير المناخ. واستعرضت مجموعة العمل أيضاً مشروع الخطة الاستراتيجية المراجعة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (2018-2027) وقامت بتتبعها. ويرد تقرير الدورة التاسعة لجماعة العمل في هذه الوثيقة لكي تقوم الهيئة بدراسته.



CGRFA 17

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة على هذه الصفحة؛

وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع ات أكثر مراعاة للبيئة.

ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة: www.fao.org

هيئة الموارد
الوراثية
للأغذية
والزراعة

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



CGRFA/WG-PGR-9/18/REPORT

**الدورة التاسعة
لجماعة العمل
الفنية الحكومية الدولية
المعنية بالموارد الوراثية النباتية
للأغذية والزراعة**

روما، إيطاليا، 25-27 يوليو/تموز 2018

هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

تقرير الدورة التاسعة

لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية

المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

روما، إيطاليا، 25-27 يوليو/تموز 2018

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

روما، 2018

تتاح وثائق الدورة التاسعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة التابعة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة على العنوان التالي على الإنترنت:

<http://www.fao.org/agriculture/crops/core-themes/theme/seeds-pgr/itwg/9th/en/>

ويمكن أيضا الحصول عليها من:
أمين، جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية
المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة
شعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات
إدارة الزراعة وحماية المستهلك
منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة
Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy
ITWG-PRGFA@fao.org

الأوصاف المستخدمة في هذه الوثيقة وطريقة عرض موضوعاتها لا تعبر عن أي رأي خاص لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة في ما يتعلق بالوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة، أو في ما يتعلق بسلطاتها أو بتعيين حدودها وتخومها.

بيان المحتويات

الفقرات

1	مقدمة	أولاً-
7-2	افتتاح الدورة وانتخاب الرئيس ونواب الرئيس والمقرر	ثانياً-
	حالة تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية	ثالثاً-
30-8	والزراعة	
	إعداد التقرير الثالث بشأن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم	رابعاً-
35-31		
38-36	الحصول على الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها	خامساً-
	"معلومات التسلسل الرقمية" بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية	سادساً-
44-39	والزراعة	
	مشروع خطة العمل للعمل في المستقبل بشأن صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة	سابعاً-
49-45	من الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات واستخدامها المستدام	
	مشروع الخطة الاستراتيجية المراجعة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة	ثامناً-
54-50	(2018 - 2027)	
55	التقارير الواردة من المنظمات والصوكوك الدولية	تاسعاً-
56	الملاحظات الختامية	عاشراً-

المرفقات

	المرفق ألف- جدول أعمال الدورة التاسعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة
	المرفق باء- القائمة بالوثائق
	المرفق جيم- الأعضاء في جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة الذين انتخبتهم هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في دورتها العادية السادسة عشرة
	المرفق دال- مشروع المذكرات التفسيرية التي تصف ضمن سياق عناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها، السمات المميزة للموارد النباتية للأغذية والزراعة
	المرفق هاء- مشروع الخطة الاستراتيجية المراجعة

أولاً- مقدمة

1- عقدت جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (جماعة العمل) دورتها التاسعة في روما، إيطاليا، خلال الفترة الممتدة من 25 إلى 27 يوليو/ تموز 2018. وترد قائمة المندوبين والمراقبين على الموقع الإلكتروني¹.

ثانياً- افتتاح الدورة وانتخاب الرئيس ونواب الرئيس والمقرر

2- افتتح الدورة السيد Axel Diederichsen (كندا)، رئيس الدورة الثامنة لجماعة العمل، ورحّب بالمندوبين والمراقبين.

3- ورحّب السيد Hans Dreyer، مدير شعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات في المنظمة، بالمندوبين والمراقبين. وشدّد على التزام المنظمة بدعم البلدان في تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وأحاط علماً بالحاجة إلى إنتاج كميات أكبر بتكاليف أقل وأشار إلى الدور المهم الذي يمكن أن تؤديه الموارد الوراثية النباتية في تلبية هذه الحاجة.

4- وشدّد السيد Dan Leskien، مسؤول الاتصال الرفيع المستوى في هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة، على أن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة تبيّن الحاجة إلى تعددية الأطراف نظراً إلى وجود شواغل مشتركة بين جميع البلدان، ذلك أن البلدان كافة تعتمد على موارد وراثية تنشأ في أماكن أخرى.

5- وأشار السيد Diederichsen إلى أنه، عملاً بأحكام البند 1 من المادة الثالثة من النظام الأساسي لجماعة العمل²، سوف تحلّ مدغشقر محلّ غانا والهند محلّ أفغانستان والمكسيك محلّ جامايكا كأعضاء في جماعة العمل. وعملاً بأحكام البند 4 من المادة الثالثة من النظام الأساسي، استبدلت جماعة العمل، بالتشاور مع إقليم آسيا، نيبال ببنغلاديش كعضو في جماعة العمل.

6- وانتخبت جماعة العمل السيدة Katlyn Scholl (الولايات المتحدة الأمريكية) رئيسة وكلاً

السيد
Shin-ichi Yamamoto (اليابان) والسيد Pedro Antonio Moçambique (أنغولا) والسيد Vlastimil Zedek (الجمهورية التشيكية) والسيد Nevio Aníbal Bonilla Morales (كوستاريكا) والسيدة جويل بريدي (لبنان) والسيد Tolo Iosefa (ساموا) نواباً للرئيس. وانتخبت السيد Ashwani Kumar (الهند) مقرراً للدورة.

7- واعتمدت جماعة العمل جدول الأعمال كما يرد في المرفق ألف.

¹ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.21 متاحة على العنوان التالي:

<http://www.fao.org/agriculture/crops/thematic-sitemap/theme/seeds-pgr/itwg/9th/en>

² الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.2

ثالثاً. حالة تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

استعراض تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

8- نظرت جماعة العمل في الوثيقة بعنوان أنشطة منظمة الأغذية والزراعة لدعم تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة³ وأخذت علماً بوثائق المعلومات ذات الصلة.

صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في مواقعها الطبيعي وإدارتها في المزرعة

9- أخذت جماعة العمل علماً بالوثيقتين بعنوان إقامة الشبكات العالمية بشأن صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في مواقعها الطبيعي⁴ وإقامة الشبكات العالمية بشأن إدارة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في المزرعة⁵.

10- وأقرت جماعة العمل بأهمية إدارة الأصناف/الأنواع المحلية لدى المزارعين، ولكنها وافقت على أنه من المبكر إنشاء شبكة عالمية بشأن إدارة الموارد الوراثية النباتية في المزرعة. وأوصت جماعة العمل بتنقيح الاقتراح الداعي إلى إقامة شبكة عالمية بشأن إدارة الموارد الوراثية النباتية في المزرعة من أجل اقتراح عقد ندوة دولية عوضاً عن ذلك، رهنماً بتوافر الموارد اللازمة من خارج الميزانية، بالتعاون مع المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (المعاهدة). وسوف تسعى هذه الندوة إلى تشاطر التجارب وأفضل الممارسات بخصوص الأصناف/الأنواع المحلية لدى المزارعين، ومناقشة الأنشطة الممكنة في المستقبل، بما في ذلك وضع آليات ممكنة لتبادل المعلومات وإقامة الشبكات.

11- وأقرت جماعة العمل أيضاً بأهمية صون الأقارب البرية للمحاصيل والنباتات الغذائية البرية في مواقعها الطبيعي، ولكنها وافقت على أنه من المبكر إنشاء شبكة عالمية. وأوصت جماعة العمل بتنقيح الاقتراح الداعي إلى إقامة شبكة عالمية بشأن صون الأقارب البرية للمحاصيل والنباتات الغذائية البرية في مواقعها الطبيعي من أجل اقتراح عقد ندوة دولية عوضاً عن ذلك بالتعاون مع المعاهدة. وسيكون الغرض من هذه الندوة تبادل المعلومات والتجارب، وتحديد خيارات التعاون الممكنة ضمن جماعة عالمية من الممارسين والاحتياجات والتحديات الراهنة. وينبغي أن تشمل الأهداف الرئيسية للندوة المقترحة تحديد أولويات العمل في المستقبل، وإعداد بيان موجز عن أهمية صون الأقارب البرية للمحاصيل والنباتات الغذائية البرية في مواقعها الطبيعي لضمان الأمن الغذائي في الوقت الحاضر والمستقبل. وأوصت جماعة العمل بأن تعقد الندوة، رهنماً بتوافر الموارد اللازمة من خارج الميزانية، قبل انعقاد الدورة العاشرة لجماعة العمل.

³ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/2/Rev.1

⁴ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.6

⁵ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.5 Rev.1

12- وأوصت جماعة العمل بأن تطلب الهيئة إلى المنظمة دعم البلدان في وضع أو تنقيح خططها الوطنية الخاصة بصون الأقارب البرية للمحاصيل والنباتات الغذائية البرية واستخدامها المستدام، مع مراعاة المبادئ التوجيهية الطوعية لصون الأقارب البرية للمحاصيل والنباتات الغذائية البرية والاستخدام المستدام لها الصادرة عن الهيئة.⁶

13- وأخذت جماعة العمل علماً بالصيغة المنقحة لمشروع الخطوط التوجيهية الطوعية بشأن صون الأصناف والأنواع الأصلية للمزارعين واستخدامها بشكل مستدام⁷. ودعت جماعة العمل أعضاء الهيئة والمراقبين فيها إلى تقديم تعليقات خطية إلى الأمانة قبل 30 سبتمبر/أيلول 2018 وطلبت إلى الأمانة تنقيح مشروع الخطوط التوجيهية على ضوء التعليقات الواردة، لكي توافق عليه الهيئة في دورتها المقبلة.

صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة خارج موقعها الطبيعي

14- أخذت جماعة العمل علماً بالوثيقة بعنوان تيسير تنفيذ معايير بنوك الجينات ورصدها⁸.

15- وأوصت جماعة العمل الهيئة بأن تطلب إلى المنظمة مواصلة تقديم الدعم إلى البلدان في الجهود التي تبذلها من أجل المحافظة على بنوك الجينات بغرض مواصلة جمع المادة الوراثية للمحاصيل وصونها وتوصيفها وتقييمها.

16- وأوصت بأن تطلب الهيئة من المنظمة إعداد أدلة عملية لاستخدام معايير بنوك الجينات بالاستناد إلى خطوات الإجراءات المبينة في ملحق الوثيقة بعنوان تيسير تنفيذ معايير بنوك الجينات ورصدها⁹، لكي تنتظر فيها جماعة العمل في دورتها المقبلة. وشددت جماعة العمل على الطابع الطوعي لمعايير بنوك الجينات وأوصت بأن تكون الأدلة العملية طوعية أيضاً. ودعت جماعة العمل الأعضاء في الهيئة والمراقبين إلى إبداء ملاحظاتهم خطياً للأمانة قبل 30 سبتمبر/أيلول 2018 وطلبت من الأمانة مراجعة الوثيقة في ضوء ما سيرد من تعليقات تمهيداً لإقرارها من قبل الهيئة في دورتها المقبلة.

17- وأوصت جماعة العمل بالأداء يتم رصد تطبيق معايير بنوك الجينات من خلال آلية رفع التقارير الخاصة بخطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (خطة العمل العالمية الثانية). واعتبرت جماعة العمل أيضاً أن وضع مؤشرات إضافية لرصد تطبيق معايير بنوك الجينات أمراً غير ضروري.

⁶ منظمة الأغذية والزراعة، 2017. المبادئ التوجيهية الطوعية لصون الأقارب البرية للمحاصيل والنباتات الغذائية البرية والاستخدام المستدام لها. منظمة الأغذية والزراعة، روما. متاحة على الصفحة الإلكترونية التالية:

<http://www.fao.org/3/a-i7788ar.pdf>

⁷ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.4.

⁸ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.3.

⁹ الملاحق من 1 إلى 3 بالوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.3.

استخدام الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة بشكل مستدام تعزيز نظم البذور

18- أخذت جماعة العمل علماً باستعراض حالة واتجاهات السياسات والقوانين الخاصة بالبذور.¹⁰

19- وأوصت بأن تطلب الهيئة من المنظمة أن تقوم، رهناً بتوافر الموارد من خارج الميزانية، بدراسات حالة متعمقة عن آثار السياسات والقوانين واللوائح المتعلقة بالبذور على تنوع الموارد الوراثية النباتية في المزرعة، لكي تنظر فيها جماعة العمل في دورتها المقبلة. وشددت جماعة العمل على الحاجة إلى توضيح مصطلح "نظم بذور المزارعين"، وطلبت من الأمانة التعاون بشكل وثيق مع المعاهدة لإعداد دراسات الحالة المتعمقة تجنباً لازدواجية الأنشطة.

20- وأوصت جماعة العمل الهيئة بأن تطلب إلى المنظمة مواصلة تقديم الدعم إلى البلدان من أجل تعزيز النظم الوطنية للبذور بغية توفير بذور ومواد زراعية عالية الجودة، خاصة للمزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة.

21- وأوصت جماعة العمل بأن تطلب الهيئة إلى المنظمة أن تواصل، رهناً بتوافر الموارد من خارج الميزانية، تقديم الدعم إلى البلدان من أجل وضع سياساتها وتشريعاتها الوطنية الخاصة بالبذور أو تنقيحها مع مراعاة الدليل الطوعي لصياغة السياسات الوطنية بشأن البذور الصادر عن الهيئة.¹¹

تعزيز تربية النباتات

22- أخذت جماعة العمل علماً بالجهود التي تستمر المنظمة في بذلها من أجل تعزيز القدرات على تطوير أصناف محاصيل مكيفة جيداً مع الظروف السائدة وأكثر ملاءمة للأحوال الزراعية الإيكولوجية ونظم الزراعة المحلية.¹²

23- وأوصت جماعة العمل الهيئة بأن تطلب إلى المنظمة أن تواصل، بالتعاون الوثيق مع المعاهدة الدولية، دعم البلدان لتعزيز قدراتها في مجال تحسين المحاصيل، بما في ذلك من خلال منتدى مبادرة الشراكة العالمية لبناء القدرات في مجال تربية النباتات والبرنامج المشترك بين المنظمة والوكالة الدولية للطاقة الذرية، لا سيما لدعم تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية والمادة 6 من المعاهدة الدولية.

24- واعتبرت جماعة العمل وقف التمويل لأنشطة تربية النباتات مصدر قلق بالغ ينبغي معالجته. وشددت على أهمية المحاصيل القليلة الاستغلال والمهملة والمحاصيل المكيفة مع الظروف الهامشية الأكثر قساوة. وفي حين أن هذه المحاصيل يمكن أن تؤدي دوراً هاماً في توفير نظم غذائية صحية ومتنوعة في جميع أقاليم العالم، فإنها لا تعالج بما يكفي من قبل منظمات وأنشطة البحوث الحالية.

بناء المؤسسات والقدرات البشرية المستدامة

¹⁰ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.7

¹¹ منظمة الأغذية والزراعة. 2015. الدليل الطوعي لصياغة السياسات الوطنية بشأن البذور متاح على العنوان التالي: <http://www.fao.org/3/a-4916e.pdf>.

¹² الصفحات من 44 إلى 54 من الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/2 Rev.1

25- أوصت جماعة العمل بأن تدعو الهيئة إلى توفير أموال من خارج الميزانية لدعم البلدان في تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية، بما في ذلك من خلال وضع استراتيجيات وطنية خاصة بالموارد الوراثية النباتية وتنفيذها بالتعاون الوثيق مع المعاهدة الدولية واستراتيجية التمويل الخاصة بها.

حالة تطوير النظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

26- نظرت جماعة العمل في الوثيقة بعنوان حالة تطوير النظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة¹³ وأخذت علماً بالصيغة المنقحة لمسودة نموذج رفع التقارير لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة¹⁴.

27- وشددت جماعة العمل على دور النظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (النظام العالمي) باعتباره نظاماً مجدياً للمعلومات بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة. ورحبت بالجهود المبذولة لتحسين الوصول إلى بيانات النظام العالمي عن تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية والمقصد 5 من هدف التنمية المستدامة 2. واعترفت بالنظام العالمي بوصفه عمليات الجرد الأشمل عالمياً لمجموعات الموارد الوراثية النباتية خارج موقعها الطبيعي على مستوى العينات. وأوصت بأن يستند النظام العالمي للإعلام عن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة التابع للمعاهدة الدولية إلى النظام العالمي للمعلومات. وأوصت كذلك بأن يتعاون هذا النظام مع نظام GENESYS التابع للحساب الاستثنائي. ودعت النظام العالمي للإعلام والنظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة ونظام GENESYS إلى السعي من أجل التعاون تجنباً للتكرار.

28- وأوصت جماعة العمل بأن تطلب الهيئة من المنظمة مواصلة تحديث بوابة النظام العالمي وتحسينها، بما في ذلك من خلال إنشاء وحدة خاصة للملاحق القطرية وكذلك العرض البياني لجميع المؤشرات ونشر النظام العالمي بلغات أخرى.

29- وأخذت جماعة العمل علماً بالصيغة المنقحة لمسودة نموذج رفع التقارير لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستعرضتها¹⁵. وأوصت بأن تصادق الهيئة على هذه الصيغة المنقحة بالنسبة إلى دورة رفع التقارير القادمة عن تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية من خلال أداة رفع التقارير الخاصة بالنظام العالمي. وطلبت إتاحة قائمة شاملة بالأسئلة المتكررة لمساعدة البلدان في رفع التقارير بشأن تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية.

30- وأوصت جماعة العمل بأن تدرج الهيئة في برنامج عملها المتعدد السنوات عملية لتنقيح وتقييم إطار رصد خطة العمل العالمية الثانية واستناداً إلى ذلك تبسيطه بقدر أكبر. وأوصت بأن تدعو الهيئة المنظمة إلى مواصلة تحليل حالة تنفيذ المقصد 5 من هدف التنمية المستدامة 2 بشكل سنوي وتبادل النتائج مع جماعة العمل والهيئة. وأوصت جماعة العمل بأن تواصل المنظمة تقديم الدعم الفني للبلدان.

¹³ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/3

¹⁴ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.8

¹⁵ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.8

رابعاً- إعداد التقرير الثالث بشأن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم

31- نظرت جماعة العمل في الوثيقة بعنوان إعداد التقرير الثالث بشأن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم.¹⁶

32- وأوصت جماعة العمل بأن تدعو الهيئة البلدان إلى أن تبادر، اعتباراً من يناير/كانون الثاني 2020 وفي موعد أقصاه 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، إلى رفع تقاريرها عن طريق النظام العالمي عن تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية خلال الفترة الممتدة من يوليو/تموز 2014 إلى ديسمبر/كانون الأول 2019. ووافقت على النهج المقترح لرفع التقارير الذي من شأنه أن يلزم البلدان بتقديم "معلومات سرديّة تلخيصية" بدلاً من تقارير قطرية قائمة بذاتها عمّا أحرز خلال الفترة بين يناير/كانون الثاني 2012 وديسمبر/كانون الأول 2019 من تقدّم في تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية وعن الثغرات والقيود المتبقية.

33- واستعرضت جماعة العمل القائمة المقترحة بالدراسات المواضيعية ونقحتها. وفي حين رحّبت بإعداد الدراسات المواضيعية، رهنا بتوافر الموارد من خارج الميزانية، طلبت من الأمانة أن توضح مساهمة جميع هذه الدراسات في التقرير الثالث، وغرضها ومحتواها وهدفها، لكي تنظر الهيئة في ذلك في دورتها المقبلة.

34- وأوصت جماعة العمل بأن تنظر الدراسة المتعلقة بتغير المناخ، على وجه الخصوص، في آثار تزايد أصناف المحاصيل غير المتجانسة وراثياً على استقرار الإنتاجية. وأوصت جماعة العمل كذلك بأن تستكشف الدراسة الخاصة بالتغذية إمكانات المحاصيل القليلة الاستغلال في معالجة سوء التغذية والبدانة وبأن تتناول الدراسة المتعلقة بتحديد الأنماط الوراثية وتحديد الأنماط الظاهرية، بما في ذلك التحليل الجغرافي الإيكولوجي، قلة المنصات التكنولوجية بالنسبة إلى المحاصيل القليلة الاستغلال والأقارب البرية للمحاصيل. وينبغي للدراسة المقترحة حول الاستنساخات لأغراض السلامة تغطية قلة هذا النوع من الاستنساخات وكذلك التكرار الموجود عبر المجموعات. وأوصت جماعة العمل أيضاً بإدراج دراستين مواضيعيتين إضافيتين بشأن: (1) الأنشطة الحالية الخاصة بتربية النباتات ومرحلة ما قبل التربية بالنسبة إلى جميع المحاصيل بما في ذلك الأقارب البرية للمحاصيل في كل الأقاليم؛ (2) وآثار العوامل الاجتماعية والاقتصادية، من قبيل الهجرة والنزاعات، على صون الموارد الوراثية النباتية واستخدامها المستدام.

35- وأوصت جماعة العمل بأن تدعو الهيئة الجهات المانحة إلى تقديم الموارد اللازمة من خارج الميزانية لإعداد التقرير الثالث، بما في ذلك مشاركة البلدان النامية والأقل نمواً في هذه العملية.

خامساً- الحصول على الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها

36- نظرت جماعة العمل في الوثيقة بعنوان مشروع الملاحظات التفسيرية التي تصف ضمن سياق عناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها، السمات المميزة للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة¹⁷ وأخذت علمًا بوثائق المعلومات ذات الصلة.¹⁸

37- ورحبت جماعة العمل بحلقة العمل الدولية عن الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها التي عقدتها أمانات الهيئة والمعاهدة الدولية واتفاقية التنوع البيولوجي في يناير/كانون الثاني 2018. وطلبت إتاحة مجريات حلقة العمل للهيئة في دورتها المقبلة. وشددت جماعة العمل على ضرورة الاستمرار في تعزيز التعاون بين الهيئة والمعاهدة الدولية من أجل تشجيع الاتساق وتجنب التكرار في وضع وتنفيذ برامج عمل كل من الجهازين، وعلى وجه الخصوص في ما يتعلق بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها.

38- وقامت جماعة العمل باستعراض ومراجعة مشروع الملاحظات التفسيرية على النحو الوارد في المرفق دال لكي يواصل فريق الخبراء الفنيين والقانونيين المعني بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها والهيئة النظر فيه في دوراتهما المقبلة.

سادساً- "معلومات التسلسل الرقمية" بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

39- نظرت جماعة العمل في الوثيقة بعنوان استعراض مسودة الدراسة الاستكشافية لتقصي الحقائق بشأن "معلومات التسلسل الرقمية" بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة¹⁹.

40- وأخذت جماعة العمل علمًا بمسودة الدراسة الاستكشافية لتقصي الحقائق بشأن "معلومات التسلسل الرقمية" بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة²⁰ التي عرضت عليها لاستعراضها وتقديم إسهامات بشأنها، بناءً على طلب الهيئة. وأشارت إلى أن الدراسة تبين ما تنطوي عليه معلومات التسلسل الرقمية من جدوى وأهمية وإمكانات كبيرة بالنسبة إلى صون الموارد الوراثية النباتية واستخدامها بشكل مستدام، وبالتالي تعزيز الأمن الغذائي والتغذية.

¹⁷ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/5

¹⁸ مساهمات الأعضاء والمراقبين بشأن الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها (CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.10 Rev.1)؛ ونتائج حلقة العمل الدولية عن الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها (CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.11)؛ ومجريات حلقة العمل الدولية بشأن الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها (CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.12 Rev.1)؛ والحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها: نتائج المسح (CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.13).

¹⁹ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/6 Rev.1

²⁰ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf. 14

41- وأشارت جماعة العمل إلى أنه لا يوجد تعريف متفق عليه عالمياً بالنسبة إلى مصطلح "معلومات التسلسل الرقمية" وإلى أن هذا المصطلح يقتضي المزيد من التوضيح، مع مراعاة التطورات الحاصلة في منتديات أخرى، بما في ذلك الجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية ومؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي.

42- وأوصت جماعة العمل بمواصلة بلورة الدراسة وتنقيحها بهدف إدراج المزيد من الأمثلة عن استخدام "معلومات التسلسل الرقمية" في مجال الموارد الوراثية النباتية، بما في ذلك لأغراض التتبع والتبادل والتربية، بما يشمل تقنيات التربية الجديدة. وينبغي للدراسة الاستكشافية أن تبرز التطبيقات الأكثر شيوعاً والأجدي لمعلومات التسلسل الرقمية في مجالي تربية النباتات واستخدام الموارد الوراثية النباتية بشكل مستدام.

43- وشددت جماعة العمل على أهمية الوصول المفتوح إلى معلومات التسلسل الرقمية بالنسبة إلى جميع أصحاب المصلحة من أجل صون الموارد الوراثية النباتية واستخدامها بشكل مستدام. لكنها أشارت إلى أن نقص القدرات البشرية والموارد المالية قد يحد من إمكانية استفادة بعض البلدان والباحثين من الحصول على معلومات التسلسل الرقمية واستخدامها.

44- وأوصت جماعة العمل بأن تنظر الهيئة أيضاً، في سياق عملها في المستقبل بشأن معلومات التسلسل الرقمية، في تتبع هذه المعلومات وانعكاساتها على الحصول على الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها بالتنسيق مع المعاهدة الدولية تجنباً للتكرار.

سابعاً- مشروع خطة العمل للعمل في المستقبل بشأن صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة من الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات واستخدامها المستدام

45- نظرت جماعة العمل في مشروع خطة العمل للعمل في المستقبل بشأن صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة من الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات واستخدامها المستدام.²¹ ورُحِّبَت بمشروع خطة العمل وأهدافها، وأكدت مجدداً على أهمية الموارد الوراثية من الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات بالنسبة إلى الأغذية والزراعة وخدمات النظام الإيكولوجي.

46- وأشارت جماعة العمل إلى أن الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات مهمة بالنسبة إلى قطاعات فرعية مختلفة من الموارد الوراثية وإلى أن العمل بشأن هذه الكائنات ينبغي ألا يتم بمعزل عن العمل الذي تقوم به جماعات العمل القطاعية. وطلبت من الأمانة تحليل مختلف الخيارات المتاحة لتنظيم العمل المقبل بخصوص الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات، بما في ذلك آثارها المالية، ورفع تقرير بهذا الشأن إلى الهيئة. وينبغي للخيارات أن تشمل تنظيم العمل من خلال (أ) إقامة الشراكات؛ (ب) ووضع جدول أعمال دائم بالنسبة إلى جماعات العمل القطاعية التابعة للهيئة؛ (ج) وإنشاء إما جماعة عمل قطاعية أو جهاز فرعي آخر.

47- وأوصت جماعة العمل بأن تقوم الهيئة في كل دورة من دوراتها بمعالجة مجموعتين وظيفيتين مختلفتين من الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات بدلاً من مجموعة واحدة، وتنقيح قائمة المجموعات الوظيفية في مشروع خطة العمل على النحو الوارد أدناه:

الدورة الثامنة عشرة للهيئة	المكافحة البيولوجية للآفات والأمراض الملقحات، بما يشمل نحل العسل
الدورة التاسعة عشرة للهيئة	تجهيز الأغذية وعمليات التخمير الصناعي الزراعي الكائنات الحية، بما في ذلك الفطريات الصالحة للأكل، المستخدمة كمكونات غذائية للأغذية/الأعلاف
الدورة العشرون للهيئة	الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات في التربة المستخدمة في الإنتاج الغذائي والزراعي الكائنات الحية الدقيقة ذات الأهمية بالنسبة إلى عملية الهضم لدى الحيوان

48- وأوصت جماعة العمل بأن يدرج في خطة العمل المزيد من مجالات العمل، وهي تحديداً دور الكائنات الحية الدقيقة في ظروف الإجهاد الأحيائي واللاأحيائي، واستخدام الكائنات الحية الدقيقة لتحسين كفاءة استخدام المغذيات الدقيقة.

49- وأوصت جماعة العمل بأن تعالج الهيئة مسألتى علم التصنيف والحصول على الموارد وتقاسم منافعها بالنسبة إلى كل مجموعة وظيفية. كما اقترحت أن تنظر الهيئة في إمكانية إجراء تقييم عالمي بقيادة البلدان للموارد الوراثية للأغذية والزراعة من الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات وضمان تفادي الازدواجية مع التقييم الجاري بشأن حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم.

ثامناً- مشروع الخطة الاستراتيجية المراجعة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (2018 – 2027)

50- نظرت جماعة العمل في الوثيقة بعنوان مشروع الخطة الاستراتيجية المراجعة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (2018 - 2027).²² وقامت باستعراض وتنقيح الملحقين 1 و2 بالمرفق الأول بالوثيقة على النحو الوارد في المرفق هاء.

51- وأوصت جماعة العمل بالإشارة في الجزء الثالث من خطة العمل إلى المعاهدة الدولية وبالتشديد على ضرورة تنسيق العمل بشأن الموارد الوراثية النباتية مع المعاهدة الدولية تجنباً لازدواجية الأنشطة.

52- وافقت جماعة العمل مع الاقتراح الداعي إلى تحديث برنامج العمل المتعدد السنوات (الملحق 1 بالمرفق هاء) وتخطيط الدورة (الملحق 2 بالمرفق هاء) بشكل منظم واستعراض الخطة الاستراتيجية خلال الدورة بعد الأخرى.

53- وتوجّهت جماعة العمل بالشكر إلى حكومتي سويسرا والنرويج على ما قدّمته من دعم لحساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة الخاص ببرنامج العمل المتعدد السنوات وشجّعت الجهات المانحة الأخرى على أن تحذو حذوها.

54- وافقت جماعة العمل مع الاقتراح القاضي بالنظر في المستقبل في التقارير المتعلقة بتنفيذ خطط العمل القطاعية كجزء من الأجزاء القطاعية لبرنامج العمل المتعدد السنوات. وطلبت من المنظمة تطبيق المؤشرات الحالية ومواصلة استعراض المؤشرات وبلورتها، حسب الاقتضاء.

تاسعاً- التقارير الواردة من المنظمات والصكوك الدولية

55- نظرت جماعة العمل في الوثيقة بعنوان التقارير الواردة من المنظمات والصكوك الدولية²³، والتي عرضت على جماعة العمل تقارير واردة من الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية²⁴، والصندوق العالمي لتنوع المحاصيل²⁵، والاتحاد الدولي للبذور²⁶، والاتحاد الدولي لحماية الأصناف النباتية الجديدة²⁷، وأمانة المعاهدة الدولية²⁸. وأخذت جماعة العمل علماً بالتقارير الواردة من المنظمات والصكوك الدولية وأوصت بأن تواصل الهيئة دعوة المنظمات والصكوك الدولية وكذلك منظمات المزارعين الدولية إلى رفع تقارير عن عملها إلى الهيئة وإلى جماعات العمل التابعة لها.

عاشراً- الملاحظات الختامية

56- توجّهت الرئيسة بالشكر إلى المندوبين ونواب الرئيس والمقرر، بالإضافة إلى المراقبين على مساهماتهم الهامة وأثنت على جماعة العمل لمثابرتها في العمل من أجل الانتهاء من دراسة جدول الأعمال الحافل بالبنود. وتوجهت السيدة Hoffmann، أمينة الهيئة، بالشكر إلى الرئيسة على توجيهاتها المرنة والسديدة. وشكرت كذلك جماعة العمل على ما أصدرته من توصيات بشأن المسائل القطاعية والقطاعية المشتركة والتي ستعيد الهيئة النظر فيها إلى جانب تلك الواردة من جماعات العمل الأخرى. وتوجه بدوره السيد Diulgheroff، أمين جماعة العمل، بالشكر للمشاركين على مساهماتهم والنتائج التي ستساعد البلدان الأعضاء في المنظمة في سعيها إلى تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وأشار إلى المجموعة الواسعة من المواضيع التي جرى تناولها وأثنى على التزام البلدان الأعضاء بصون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها على نحو مستدام وهي أمر أساسي لتحسين الأمن الغذائي والتغذية.

²³ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/9

²⁴ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.15

²⁵ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.16

²⁶ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.17

²⁷ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.18

²⁸ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.19

المرفق ألف

جدول أعمال الدورة التاسعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

- 1 انتخاب الرئيس ونائب (نواب) الرئيس والمقرر
- 2 اعتماد جدول الأعمال والجدول الزمني
- 3 حالة تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة
- 1-3 استعراض تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة
- 2-3 حالة تطوير النظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة
- 4 إعداد التقرير الثالث بشأن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم
- 5 الحصول على الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها
- 6 "معلومات التسلسل الرقمية" بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة
- 7 مشروع خطة العمل للعمل في المستقبل بشأن صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة من الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات واستخدامها المستدام
- 8 مشروع الخطة الاستراتيجية المراجعة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (2018-2027)
- 9 التقارير الواردة من المنظمات والصكوك الدولية
- 10 ما يستجد من أعمال
- 11 اعتماد التقرير

المرفق باء القائمة بالوثائق

وثائق العمل

جدول الأعمال المؤقت	CGRFA/WG-PGR-9/18/1 Rev.1
جدول الأعمال التفصيلي والجدول الزمني المؤقتان	CGRFA/WG-PGR-9/18/1 Add.1 Rev.2
أنشطة منظمة الأغذية والزراعة لدعم تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	CGRFA/WG-PGR-9/18/2 Rev.1
حالة تطوير النظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	CGRFA/WG-PGR-9/18/3
إعداد التقرير الثالث بشأن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم	CGRFA/WG-PGR-9/18/4
مشروع الملاحظات التفسيرية التي تصف ضمن سياق عناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها السمات المميزة للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	CGRFA/WG-PGR-9/18/5
استعراض مسودة الدراسة الاستكشافية لتقصي الحقائق بشأن "معلومات التسلسل الرقمية" بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة	CGRFA/WG-PGR-9/18/6 Rev.1
مشروع خطة العمل بشأن الاستخدام المستدام للموارد الوراثية للأغذية والزراعة من الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات وصونها	CGRFA/WG-PGR-9/18/7
مشروع الخطة الاستراتيجية المراجعة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (2018-2027)	CGRFA/WG-PGR-9/18/8
التقارير الواردة من المنظمات والصكوك الدولية	CGRFA/WG-PGR-9/18/9

الوثائق المعروضة للإحاطة

مذكرة إعلامية للمشاركين	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.1 Rev.1
النظام الأساسي لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة والأعضاء والأعضاء المناوبون الذين انتخبهم الهيئة في دورتها السادسة عشرة العادية	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.2
تيسير تنفيذ المعايير الخاصة ببنوك الجينات ورصدها	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.3
مشروع الخطوط التوجيهية الطوعية لصون الأصناف/الأنواع الأصلية لدى المزارعين واستخدامها المستدام على المستوى الوطني	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.4
إقامة الشبكات العالمية لإدارة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة داخل المزرعة	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.5 Rev.1
إقامة الشبكات العالمية لصون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في موقعها	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.6
استعراض حالة واتجاهات السياسات الخاصة بالبذور والقوانين الخاصة بالبذور	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.7
الصيغة المنقحة لمسودة نموذج رفع التقارير لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.8
إعداد التقارير القطرية للتقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.9
مساهمات الأعضاء والمراقبين بشأن الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.10 Rev.1
نتائج حلقة العمل الدولية عن الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.11

مجريات حلقة العمل الدولية بشأن الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.12 Rev.1
الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها: نتائج المسح	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.13
مسودة الدراسة الاستكشافية لتقصي الحقائق بشأن "معلومات التسلسل الرقمية" بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.14
تقرير الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.15
تقرير الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.16
تقرير الاتحاد الدولي للبذور	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.17
تقرير الاتحاد الدولي لحماية الأصناف النباتية الجديدة	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.18
تقرير المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.19
القائمة بالمندوبين والمراقبين	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.20
القائمة بالوثائق	CGRFA/WG-PGR-9/18/Inf.21

المرفق جيم
الأعضاء في جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية
للأغذية والزراعة
الذين انتخبهم هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في دورتها العادية السادسة
عشرة

البلد	التشكيل (عدد البلدان في كل إقليم)
الجزائر أنغولا جمهورية أفريقيا الوسطى غانا أوغندا مدغشقر النيجر	افريقيا (5) العضو المناوب الأول العضو المناوب الثاني
افغانستان بوتان اليابان ماليزيا نيبال الهند جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	اسيا (5) العضو المناوب الأول العضو المناوب الثاني
تشيكيا فنلندا إيطاليا هولندا النرويج السويد فرنسا	اوروبا (5) العضو المناوب الأول العضو المناوب الثاني
البرازيل شيلي كوستاريكا إكوادور جامايكا المكسيك الأرجنتين	امريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (5) العضو المناوب الأول العضو المناوب الثاني
جمهورية مصر العربية جمهورية إيران الإسلامية لبنان المملكة العربية السعودية الأردن السودان	الشرق الأدنى (3) العضو المناوب الأول العضو المناوب الثاني
كندا الولايات المتحدة الأمريكية	امريكا الشمالية (2)
جزر كوك ساموا بابوا غينيا الجديدة فيجي	جنوب غرب المحيط الهادئ (2) العضو المناوب الأول العضو المناوب الثاني

المرفق دال

مشروع المذكرات التفسيرية التي تصف ضمن سياق عناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها، السمات المميزة للموارد النباتية للأغذية والزراعة

1- يهدف مشروع المذكرات التفسيرية التالي إلى: (1) تقديم المعلومات الأساسية ذات الصلة بقطاع الثروة النباتية إلى صانعي السياسات الضالعين في وضع تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها، أو تكييفها أو تنفيذها، (2) وتوضيح بعض القضايا التي أثرت في سياق العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها لأنها ذات صلة بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة.

معلومات أساسية عن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

2- قد يجد صانعو السياسات في مجال الحصول على الموارد وتقاسم منافعها أنه من المفيد تلقي بعض المعلومات الأساسية بشأن استخدام الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وتبادلها.²⁹ ولذلك ينبغي أن توضح المذكرات التفسيرية ما يلي:

جرى استخدام الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وتبادلها منذ بدايات الزراعة، أي قبل 10 آلاف سنة. فقد دأب المزارعون وجماعات المزارعين على زراعة البذور ومواد الإكثار الخضرية وانتقائها وتبادلها، كما أدى مزيج من الانتقاء الطبيعي والمصطنع إلى تدجين الأنواع النباتية وتكييفها مع الاحتياجات المتبدلة للزراعة وللإستهلاك. وقد أفضت الهجرة والتجارة والاستعمار إلى نشر العديد من الأنواع خارج مناطق نشأتها، الأمر الذي حفز المزيد من الضغوط الانتقائية. ومنذ منتصف القرن التاسع عشر، قام الموردون المتخصصون بالبذور، وتلاههم أخصائيو تربية النبات والتكنولوجيا الحيوية، بوضع وسائل متقدمة من أجل اختيار الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة على مستوى النمط الظاهري والنمط الوراثي والمستوى الجزيئي، إمعاناً في تشكيل المحاصيل والمساهمة في نظم زراعية متقدمة، وإنتاج وتوريد المنتجات الزراعية والأنواع المستنبته ذات السمات المميزة.

ويتم صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في موقعها الطبيعي وفي المزارع وفي خارج موقعها الطبيعي على حد سواء. وتضم حقول المزارعين ومجموعات التكاثر لأخصائيي تربية النباتات، نسبة كبيرة من التنوع الوراثي للمحاصيل. ويُحتفظ بالعديد من الأقارب البرية للمحاصيل اليوم ضمن مناطق محمية أو ضمن نظم إيكولوجية زراعية. وبالإضافة إلى ذلك، فإن نسبة كبيرة من التنوع الموجود أصلاً في الموقع الطبيعي قد جمعت وحرّنت في مرافق خارج الموقع. وبدأت عملية تكوين تلك المجموعات (بنوك الجينات) من قبل مربّي النباتات والبحوث ذات الصلة، تخوفاً من خسارة التنوع الوراثي، في نهاية القرن التاسع عشر، وتحتفظ بها عامة بنوك الجينات على المستوى الوطني، ومراكز البحوث الدولية، مع خضوع بعض المجموعات الأكثر أهمية لإدارة مراكز الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية. وبشكل عام، يقدر أن حوالي 7 ملايين عينة من الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة مخزنة خارج مواقعها الطبيعية، ويمكن الاعتبار أن تلك المجموعات تؤدي دوراً هاماً في سير عمل القطاع. وبغض النظر عن بنوك الجينات

²⁹ انظر أيضاً وثيقة المعلومات الأساسية رقم 45.

التابعة للقطاع العام، يتم الاحتفاظ بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة خارج الموقع كذلك في مجموعات التكاثر التابعة لطائفة متنوعة من الكيانات بما فيها الأفراد والجامعات والشركات خاصة. ولكن حجم تلك المجموعات الخاصة مجهول بوجه عام، كما أنه ليس من الجائز للمواد الوراثية المخزنة أن تتاح للعموم.

وإن القطاع الذي يستعين بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة لغايات الإكثار متنوع للغاية أما تنظيمه فيرتبط ارتباطاً وثيقاً بأنواع المحاصيل التي تتم تربيتها وبالمنطقة الجغرافية وبنوع مجموعة المستخدمين المستهدفة. أما الشركات الكبرى الخاصة فتزداد هيمنتها على سوق البذور التجارية بالنسبة إلى بعض المحاصيل الرئيسية وعالية القيمة، مثل الذرة والخضروات الرئيسية. وتستمر شركات التربية المتوسطة والصغيرة في العمل ضمن الأسواق الصغيرة للبذور، في ما يخص المحاصيل الأقل جاذبية تجارياً مثل بعض المحاصيل الأساسية ذاتية التلقيح. وما زالت مؤسسات القطاع العام على المستويين الوطني والدولي تؤدي دوراً رئيسياً وهاماً في تربية وتنمية تنوع المحاصيل التي لا تحظى بخدمة كافية من قبل القطاع الخاص، وكذلك المحاصيل التي تزرع في بيئات هامشية، أو من قبل مزارعين يفتقرون إلى الموارد ويصعب على القطاع التجاري بلوغهم. وعلى مستوى بحوث التربية، بما في ذلك البحوث الأساسية فضلاً عن مرحلة ما قبل التكاثر، تعتبر شركات التكنولوجيا الحيوية الكبيرة والصغيرة معاً، والتي تكون مدمجة أحياناً مع تربية النباتات وإنتاج البذور، والجامعات من الجهات الفاعلة الرئيسية. أما المستخدمون الآخرون للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة فيشملون مجموعات المزارعين ومنظمات المجتمع المدني؛ التي تدعمها. فهم قد يساهمون في إعادة إدخال الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة من بنوك الجينات إلى النظم الزراعية الذي يقترن أحياناً بالتربية التشاركية للنبات أو الأنشطة التشاركية لانتقاء الأنواع التي يضطلع بها كل من المزارعين والمربين المدربين.

ويمكن استخدام أنواع مختلفة من الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في تربية النباتات وتطوير المستنبتات. وعادة ما يقوم تطوير الأنواع المستنبتة الجديدة على استخدام المواد الوراثية المتقدمة بما أن الارتقاء بمواد أقل تقدماً إلى مستويات الأداء نفسها يتطلب تكلفة ووقتاً. ولكن يجوز استخدام الأنواع المستنبتة القديمة والأنواع الأصلية والأقارب البرية للمحاصيل، من أجل الإتيان بخصائص محددة في مجموعات الإكثار. ويجوز كذلك استخدام التنوع الوراثي الموجود في السلالات الأصلية والأنواع المستنبتة التقليدية من أجل أنشطة توسيع القاعدة، ومن أجل تطوير الأنواع المتكيفة مع الظروف البيئية الصعبة ونظم الإنتاج قليلة المدخلات.

على مر التاريخ، جرى تبادل المحاصيل والموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة على نطاق واسع عبر أنحاء العالم، وقد ساهم العديد من الناس في العديد من الأماكن المختلفة بطريقة أو بأخرى في التنوع الوراثي للمحاصيل اليوم. ونتيجة لذلك، يعتمد جزء هام من الإنتاج الحالي للمحاصيل على استخدام الموارد الوراثية المتقدمة. وتتكامل البلدان كلها إلى درجة معينة على التنوع الوراثي الذي نشأ في أماكن أخرى.

وإن التدفق الدولي الحالي للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة يتم بأشكال كثيرة مختلفة، بما في ذلك مثلاً من خلال تبادل عينات المادة الوراثية من المجموعات المحفوظة خارج الموقع، وبيع البذور التجارية ومواد الإكثار النباتية، أو نقل المواد الوراثية قيد التطوير ضمن شركة أو كجزء من المشاتل الدولية للتربية. وتبلغ حركة التبادل الدولي لعينات بنوك الجينات عشرات الآلاف من عمليات النقل سنوياً، وتؤدي دوراً هاماً في صونها وفي البحوث والتنمية لدى البلدان النامية والمتقدمة على حد سواء. وفي الوقت نفسه، تجدر الإشارة إلى أن غالبية المواد الوراثية التي تستخدم

بصورة مباشرة في التربية وفي تطوير الأنواع، تأتي من مجموعات الإكثار الموجودة في إقليم واحد فيما أن المواد الجديدة "الدخيلة" تستخدم بين الفترة والأخرى وحسب.

وترتبط طرائق تبادل الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة بالمحصول المعين وبنوع الجهات الشريكة في عملية التبادل. وبصورة عامة، تتجه الأمور نحو ممارسات أكثر رسمية للتبادل تتم بشكل رئيسي من خلال اتفاقات نقل المادة الوراثية. فإن نقل عينات المادة الوراثية من بنوك الجينات على سبيل المثال يخضع أكثر فأكثر إلى اتفاقات نقل المادة الوراثية. وقد وافقت الأطراف المتعاقدة في المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (المعاهدة الدولية) على استخدام عقد موحد هو الاتفاق الموحد لنقل المواد، لكل عملية نقل مواد واقعة في نطاق تغطية النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم المنافع بموجب المعاهدة.

ويشمل هذا النظام المتعدد الأطراف "جميع الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة المدرجة في الملحق الأول من المعاهدة (64 نوعاً من المحاصيل والأعلاف) والتي تخضع لإدارة وإشراف الأطراف المتعاقدة وفي المجتمع ككل" (المادة 11-2)، وبناء على الشروط نفسها، تتاح الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة التي تحتفظ بها مراكز البحوث الزراعية الدولية التابعة للجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية بموجب المادة 15. وتتيح بنوك عدة للجينات طوعاً إمكانية الحصول على مجموعاتها بناء على الشروط نفسها، بغض النظر عما إذا كانت العينات مشمولة بالنظام المتعدد الأطراف أم لا. وقد يكون التبادل في ما بين المربين التجاريين مجانياً (في حال استخدام الأنواع التجارية المستتنبطة لإخضاعها إلى المزيد من التربية) أو خاضعاً لأحكام اتفاقات نقل المواد التجارية. وفيما أن التبادل بين المزارعين يكون محدوداً بحكم المسافة والعوامل الاجتماعية، إلا أنه مجاني عامة.

المشهد القانوني

3- تشير عناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها إلى أن بروتوكول ناغويا "يترك مجالاً واسعاً للاتفاقات الدولية الأخرى في مجال الحصول على الموارد وتقاسم المنافع [...] بما في ذلك اتفاقات أخرى متخصصة بشأن هذا المجال، شريطة دعمها لأهداف اتفاقية التنوع البيولوجي وهذا البروتوكول وعدم تعارضها معها." ³⁰ ولذلك ينبغي أن توضح المذكرات التفسيرية ما يلي:

أن المعاهدة "صك دولي متخصص للحصول على الموارد وتقاسم منافعها" بحسب ما تنص عليه المادة 4-4 من بروتوكول ناغويا. وقد أنشأت المعاهدة نظاماً متعدد الأطراف للحصول على الموارد الوراثية وتقاسم منافعها من أجل تيسير الحصول والتربية والتدريب للأغذية والزراعة. وترد تلك المحاصيل والأعلاف الـ 64 في الملحق الأول من المعاهدة، وهي قد اختيرت بناء على معايير الأمن الغذائي والترابط. أما كافة الموارد الوراثية المدرجة في النظام المتعدد الأطراف والتي تم تبادلها باستخدام الاتفاق الموحد لنقل المواد، للغايات التي ترعاها المعاهدة، بما فيها تلك التي تحتفظ بها المؤسسات المنصوص عنها في المادة 15، فلا تقع ضمن نطاق تطبيق بروتوكول ناغويا. وفضلاً عن ذلك فإن الأطراف المتعاقدة في المعاهدة يمكن أن تقرر تبادل عينات الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة للأنواع غير المدرجة في الملحق الأول، بناء على أحكام وشروط الاتفاق الموحد لنقل المواد. وقد أرسيت المعاهدة حساباً لتقاسم المنافع باعتباره أليتها المعتمدة لتقاسم المنافع النقدية. وتعترف

³⁰ الفقرة 9 من العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها.

الأطراف المتعاقدة بأن الحصول الميسر على الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في النظام المتعدد الأطراف يشكل بحد ذاته منفعة رئيسية للنظام المذكور.

تحديد الجهات الحكومية المعنية وأصحاب المصلحة غير الحكوميين الذين يحتفظون بموارد وراثية للأغذية والزراعة أو يوفرونها أو يستخدمونها، والتشاور معهم

4- توصي العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها بأن يتم التشاور مع الجهات الحكومية وأصحاب المصلحة غير الحكوميين الذي يحتفظون بموارد وراثية للأغذية والزراعة أو يوفرونها أو يستخدمونها.³¹ وينبغي أن توضح المذكرات التفسيرية ما يلي:

في أحيان كثيرة قد تكون السلطات الزراعية هي المسؤولة عن المعاهدة، فيما تقع مسؤولية بروتوكول ناغويا على عاتق السلطات البيئية. ولذلك من الممكن أن تقع بعض الموارد الوراثية النباتية المعنية للأغذية والزراعة (واستخداماتها) في نطاق اختصاص سلطة واحدة، فيما تقع موارد وراثية نباتية أخرى للأغذية والزراعة في نطاق اختصاص سلطة مختلفة. وهكذا تعتبر المشاورات المباشرة بين الهيئات الحكومية المعنية وبين أصحاب المصلحة غير الحكوميين مهمة جداً وينبغي أن تسعى كذلك إلى توضيح إسناد المسؤوليات بين السلطات المختصة المختلفة.

إدماج تنفيذ تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها في السياسات والاستراتيجيات الأوسع نطاقاً للأمن الغذائي والتنمية الزراعية المستدامة

5- توصي العناصر المعنية بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها بالنظر في الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها في السياق الأوسع للتنمية الزراعية المستدامة والأمن الغذائي.³² ولذلك، ينبغي أن تشير المذكرات التفسيرية صراحةً إلى السياسات والتشريعات في مجالي الأمن الغذائي والإنتاج النباتي، التي يمكن إما أن تدمج الأحكام ذات الصلة بالحصول على الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها أو أن تشير إليها:

تؤدي الموارد الوراثية النباتية دوراً رئيسياً في توفير الغذاء والعلف والألياف. وتؤدي الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة أدواراً متعددة في المساعدة على ضمان الأمن الغذائي، مثلاً من خلال إنتاج أغذية أكثر كمية وأفضل جودة للمستهلكين في الريف والمدينة؛ وتوفير أغذية صحية وأكثر تغذية؛ وتعزيز توليد الدخل والتنمية الريفية.

وفي العديد من البلدان يجري وضع، أو قد سبق وضع، تدابير للحصول على الموارد الوراثية وتقاسم منافعها كتشريعات أو سياسة مستقلة. ولكن من المهم وضع تلك التدابير بالتناغم من السياسات الأخرى المتصلة بها، وإدماجها معها، على هيئة استراتيجيات للتنمية الزراعية أو للحد من الفقر. ومن المهم كذلك إشراك قطاعات تربية النباتات وإنتاجها من البداية في وضع وتنفيذ تلك التدابير، لضمان أن يكون صانعو السياسات على فهم تام بقطاع النباتات وعمليات تبادل الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، والتداعيات المحتملة لتدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها على إنتاج النباتات. وقد قامت بعض البلدان بإدراج تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها في قوانين حقوق الملكية الفكرية، عبر إدراج شروط تقضي بالإفصاح عن منشأ المواد لدى تقديم طلب لحماية أنواع نباتية معينة أو براءات لها.

³¹ الفقرة 15 (ثانياً) من العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها

³² الفقرة 15 (ثالثاً) من العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها

إدماج تنفيذ تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها في المشهد المؤسسي

6- توصي العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها بتحديد التدابير المؤسسية القائمة التي يمكن استخدامها لتناول مسألة الحصول على الموارد وتقاسم منافعها.³³ وينبغي أن توضح المذكرات التفسيرية ما يلي:

غالباً ما تقع المسؤولية عن الإطار الوطني للحصول على الموارد وتقاسم منافعها على عاتق سلطة مختصة واحدة. والحقيقة، أن التقارير المرحلية الوطنية بشأن تنفيذ بروتوكول ناغويا تبين أن العديد من البلدان قد اختار تعيين سلطة مختصة واحدة للحصول على الموارد وتقاسم منافعها، بدلاً من اعتماد نهج قائم على قطاع أو على قطاع فرعي محدد إزاء هذه المسألة. ولكن قد يجوز لسلطات متعددة ضمن بلد واحد تقاسم المسؤولية عن مسألة الوصول إلى الموارد وتقاسم منافعها، ولذا فإن الوصول إلى الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها قد يقع ضمن اختصاص سلطة متخصصة تتعاطى إنتاج النباتات. وفيما أن هذا التقاسم للصلاحيات في مجال الحصول على الموارد وتقاسم منافعها مفيد، فهو سيكون رهن المشهد المؤسسي العام وغير ذلك من الظروف الخاصة بالبلد المعين.

إبلاغ مزودي الموارد الوراثية للأغذية والزراعة ومستخدميها المحتملين وتوعيتهم بشأن تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها

7- تشدد العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها على أهمية إبلاغ مزودي الموارد الوراثية للأغذية والزراعة ومستخدميها المحتملين وتوعيتهم بشأن تدابير الحصول على الموارد الوراثية وتقاسم منافعها.³⁴ وينبغي أن توضح المذكرات التفسيرية ما يلي:

ينبغي لتدابير التوعية على المستوى الوطني أن تستهدف المربين والمزارعين، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والعلماء وخبراء التصنيف والقطاع الخاص وحدائق النباتات وبنوك الجينات. أما الفعاليات من قبيل المؤتمرات العلمية ذات الصلة واجتماعات جمعيات مربي النباتات ومعارض البذور، فتوفر فرصاً ممتازة لتقديم المعلومات عن الحصول على الموارد وتقاسم منافعها إلى أصحاب المصلحة المعنيين ومضاعفي المعلومات.

الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها: الإطار القانوني الدولي

8- تشير العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها إلى ثلاثة صكوك دولية أخرى تشكل جزءاً من الإطار العالمي للحصول على الموارد وتقاسم منافعها: اتفاقية التنوع البيولوجي، وبروتوكول ناغويا والمعاهدة. وقد توفر المذكرات التفسيرية معلومات عن حالة "الصكوك المتخصصة" في إطار بروتوكول ناغويا.³⁵ ويمكن أن توضح المذكرات التفسيرية ما يلي:

إن المعاهدة، على الرغم من اعتبارها في أحيان كثيرة مرجعاً في ما يخص الحصول على الموارد الوراثية وتقاسم منافعها بشكل عام، فهي تؤدي دوراً هاماً على وجه الخصوص بالنسبة إلى الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة. فالمعاهدة تلحظ

³³ الفقرة 30 من العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها

³⁴ الفقرة 3 (سادساً) من عناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها

³⁵ عناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها، الفصل الرابع

اتفاقاً دولياً شاملاً بالتماشي مع اتفاقية التنوع البيولوجي، يوحد شروط الحصول على الموارد وطرائق تقاسم منافعها. كما أنها تعترف بحقوق المزارعين في المادة 9 من المعاهدة. وتعتبر المعاهدة أيضاً أن تقاسم المعلومات هو بمثابة تقاسم لمنافع غير نقدية أما البلدان التي لم تقم بذلك بعد فيجب أن تفكر بجديّة في أن تنضم إلى الأطراف المتعاقدة للمعاهدة.

الأساس المنطقي لتدابير الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها

9- وفقاً لعناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها، "فإن تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها قد يكون لها دور أساسي في تعزيز تحقيق الأمن الغذائي وتحسين التغذية (...). ولذلك، ينبغي أن تهدف تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها إلى تحقيق الأمن الغذائي وصون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة، بهدف تيسير وتشجيع الاستخدام المستمر للموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتبادلها وتقاسم منافعها، بشكل نشط".³⁶ وينبغي أن توضح المذكرات التفسيرية ما يلي:

لا غنى عن الإتاحة المتواصلة للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة لغايات البحوث والتنمية من أجل تحسين المحاصيل. وتوفر الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة إمكانية إتاحة خصائص قادرة على المساعدة في التصدي للتحديات المستقبلية، مثل ضرورة تكيف المحاصيل مع الظروف المناخية المتغيرة أو تفشي الأمراض. ولذا فإن الوصول المستمر إلى الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة مهم من أجل تلبية الطلب المتنامي على الغذاء لسكان يتزايدون عدداً لدى رفع التحديات الناجمة عن التغيرات المناخية المتوقعة. ويتضمن ذلك الحصول على محاصيل مهمة وغير مستخدمة بالقدر الكافي نظراً إلى أهميتها التغذوية.

تدفقات المادة الوراثية، بما في ذلك التدفقات الدولية، والثغرات المحتملة في تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها

10- توصي العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها بأن يتم النظر في أهمية تدفقات المادة الوراثية عند وضع تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها، وتكييفها وتنفيذها.³⁷ وينبغي أن توضح المذكرات التفسيرية ما يلي:

اليوم، تعتمد الزراعة في الواقع لدى البلدان كلها اعتماداً قوياً على توريد الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة من مناطق أخرى في العالم. المحاصيل مثل الكسافا والذرة والذرة والفاصولياء التي نشأت في أمريكا اللاتينية قد أصبحت من المحاصيل الغذائية الأساسية في العديد من البلدان في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، وهي تدل على الاعتماد المتبادل لأنواع المحاصيل بين البلدان النامية؛ والأمر نفسه ينطبق على الخضروات، مثل طماطم مثلاً. ومع أن العديد من البلدان يتمتع بنسبة كبيرة من تنوع الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في بنوك الجينات وفي حقول المزارعين لديه، فهو على المدى البعيد قد يحتاج إلى الحصول على تنوع إضافي من مراكز تنوع أصناف المحاصيل أو الأنواع المستنبته المزروعة في أماكن أخرى. وبالتالي فثمة حاجة متواصلة إلى تبادل الموارد الوراثية النباتية.

³⁶ عناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها، الفصل الخامس .
³⁷ الفقرة 15 (أولاً)-هـ من عناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها

فئات استخدام الموارد الوراثية المشمولة في تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها

11- تشدد العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها على أن تكون تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها واضحة في ما يتعلق بالموارد الوراثية للأغذية والزراعة التي تغطيها أحكام الحصول على الموارد ذات الصلة، وبذلك التي لا تغطيها.³⁸ وينطبق هذا الاعتبار كذلك على النطاق الزمني والموضوعي لتدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها. وينبغي أن توضح المذكرات التفسيرية ما يلي:

يمكن للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة المتاحة للاستخدام المباشر أي للاستهلاك أو التكاثر أن تستخدم غالباً أيضاً للبحوث والتنمية، بما في ذلك التربية. وهناك تخوف من أن ينتهي أمر الموارد الوراثية التي تم الحصول عليها في البداية للاستخدام المباشر، في استخدامها لغايات البحوث والتنمية. ولذا تستوجب بعض القوانين الموافقة المسبقة عن علم والشروط المتفق عليها، للحصول على الموارد الوراثية لغايات البحوث والتطوير والاستخدام المباشر.

غير أن تنظيم الحصول على الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة من أجل الاستخدام المباشر قد يمارس أثراً ملحوظاً على تجارة البذور وحتى الأغذية، وبالتالي على الأمن الغذائي. وفي حال أحجمت تدابير الحصول على الموارد الوراثية وتقاسم منافعها عن تنظيم الحصول على الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة لغايات الاستهلاك المباشر، فقد تستوجب في كل حال الشروط المتفق عليها وتقاسم المنافع حين تغيير النية، بحيث يتم فجأة استخدام البذور أو الأغذية التي كانت مخصصة للاستخدام المباشر، لغايات البحوث والتنمية.

الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة المقدمة من جانب بلدان المنشأ/البلدان التي حازت عليها بموجب اتفاقية التنوع البيولوجي

12- بموجب بروتوكول ناغويا، "[...] يخضع الحصول على الموارد الوراثية من أجل استخدامها إلى الموافقة المسبقة المستنيرة للطرف الذي يقدم تلك الموارد، أي بلد المنشأ لتلك الموارد، أو الطرف الذي حاز على الموارد الوراثية بموجب الاتفاقية [...]". وتشير عناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها إلى الصعوبات "في تحديد بلد المنشأ على وجه اليقين" للموارد الوراثية النباتية، بما أن العديد من تلك الموارد قد خضع للتبادل على نطاق واسع عبر أقاليم وبلدان ومجتمعات، وكثيراً عبر فترات زمنية طويلة.³⁹ وينبغي للمذكرات التفسيرية أن تقترح ما يلي:

إن "بلد المنشأ" للمواد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة ليس بالضرورة "مركز المنشأ" الخاص بها. ويمكن لتدابير الحصول على الموارد الوراثية وتقاسم منافعها أن توفر توجيهات بشأن الظروف التي يمكن اعتبار المحاصيل المدجنة فيها على أنها قد اكتسبت "خصائصها المميزة" ضمن منطقة الاختصاص التي تسري الحصول على الموارد وتقاسم منافعها فيها، أو خارجها.

وبوسع تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها أيضاً أن تقدم توجيهات بشأن ما إذا كانت "الخصائص المميزة" (اتفاقية التنوع البيولوجي، المادة 2) هي نفسها الخصائص التي تجعل الأنواع المستأنسة أو المزروعة "مميزة بوضوح عن أي نوع

³⁸ الفقرة 36 من العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها

³⁹ الفقرة 35 من العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها

آخر"، أو إلى أي مدى يمكن اعتبارها كذلك، بحسب ما تنص عليه المادة السابعة من قانون الاتحاد الدولي لحماية الأصناف النباتية الجديدة لعام 1991.

تطوير الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة خلال الزراعة

13- من شأن الحصول على الموارد الوراثية من أجل "استخدامها" بحسب تعريف بروتوكول ناغويا، أن يفضي عادة إلى تطبيق تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها. ويحدد بروتوكول ناغويا "استخدام" الموارد الوراثية على أنه "إجراء البحث والتطوير بشأن التكوين الجيني و/أو الكيميائي البيولوجية للموارد الجينية، بما في ذلك من خلال استخدام التكنولوجيا الأحيائية".⁴⁰ وتشير عناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها إلى أنه قد يكون صعباً في حالات معينة تحديد ما إذا كان أحد الموارد الوراثية للأغذية والزراعة مستخدماً بحسب تعريف بروتوكول ناغويا، نظراً إلى وجود أنشطة قد تلبّي غايات متنوعة، بما فيها البحوث والتنمية، في الوقت عينه.⁴¹ وينبغي أن توضح المذكرات التفسيرية ما يلي:

يجب أن يكون هناك تحديد واضح للأنشطة المتصلة بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة التي تعتبر "استخداماً" ولتلك التي لا تعتبر كذلك. وتعتبر تربية النبات بشكل عام "استخداماً"، ولكن ليس واضحاً ما إذا كانت أنشطة الزراعة-التربية أو الأنشطة من قبيل انتقاء البذور بالجملة أو بناء على خطوطها النقية، أو تكوين وانتقاء الهجائن العفوية أو الطفرات، تعتبر "استخداماً".

ومن ناحية أخرى فإن التجارة بالموارد الوراثية النباتية لاستخدامها المباشر كذور أو أغذية/أعلاف، ليست مؤهلة عادة لتعتبر "استخداماً" وهي بالتالي تعتمد على القوانين المرعية، ولا تؤدي إلى تطبيق تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها.

وقد يرغب صانعو السياسات أيضاً في تناول مسألة "إعادة استخدام" الموارد الوراثية النباتية التي تم توليدها سابقاً من خلال "الاستخدام"، في ظل الموافقة المسبقة عن علم والشروط المتفق عليها. وفي حال تطلبت "إعادة الاستخدام" الموافقة المسبقة عن علم والشروط المتفق عليها، كما في الاستخدام الأول للموارد الوراثية النباتية، فهذا قد يولد في المستقبل "هرميات الإذن" ويعقد "الاستخدام" المستقبلي للموارد الوراثية النباتية. وقد يختار مربو النباتات تلافياً للموارد الوراثية النباتية، عوضاً عن استخدامها، وحفظها وتحسينها، الأمر الذي قد يفضي إلى وضع يتناقض بشكل سافر مع خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة التي تشجع المربين على السعي إلى استراتيجيات لتوسيع القاعدة ترمي إلى توسيع التنوع الوراثي في برامج تربية النبات وفي منتجات تلك البرامج. وقد اقترح فريق الخبراء المعني بالحصول على الموارد الوراثية وتقاسم منافعها أن تنظر الحكومات في حلول متميزة لهذه المسألة، بما في ذلك من خلال دعم وضع المعايير القطاعية الفرعية بالاستناد إلى أفضل الممارسات الحالية، من قبيل إعفاءات المربين على صعيد تشريعات حماية تنوع النباتات، أو إيجاد حلول متعددة الأطراف.⁴²

البحوث والتنمية للأغذية والزراعة

14- تشير العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها إلى المادة 8(ج) من بروتوكول ناغويا، التي تدعو الأطراف إلى النظر في أهمية الموارد الوراثية للأغذية والزراعة ودورها الخاص لتحقيق الأمن الغذائي في وضع التشريعات والمتطلبات التنظيمية

⁴⁰ المادة 2 من بروتوكول ناغويا.

⁴¹ الفقرات 46-48 من العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها

⁴² الفقرة 20 من الوثيقة 5/Report CGRFA/TILE-ABS-3/16

المتعلقة بالحصول على الموارد الوراثية وتقاسم منافعها. وينبغي أن توضح المذكرات التفسيرية ما يلي:

بهدف الإقرار بالدور الخاص الذي تؤديه الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في تحقيق الأمن الغذائي، قد تنظر الحكومات في إمكانية التعامل مع الحصول على الموارد الوراثية واستخدامها بشكل مختلف في حال كان الهدف منها المساهمة في البحوث والتنمية الغذائية والزراعية. وفي مجال الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، تلحظ المعاهدة نظاماً شاملاً للحصول على الموارد وتقاسم منافعها قد يرغب صانعو السياسات في اختياره. والحقيقة أن عدداً متزايداً من البلدان قد اختار المعاهدة باعتبارها نظاماً خاصاً لأهم الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة. وبالنسبة إلى الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة التي لا يشملها النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم المنافع التابع للاتفاقية، يجوز لصانعي السياسات أن يقدموا تبسيطات مثل تطبيق الشروط والأحكام على الاتفاق الموحد لنقل المواد، أو حتى التنازل عن الموافقة المسبقة عن علم والشروط المتفق عليها.

البحوث والتنمية التجارية/غير التجارية

15- تميّز تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها أحياناً بين الاستخدام التجاري وغير التجاري للموارد الوراثية⁴³. وينبغي أن توضح المذكرات التفسيرية ما يلي:

ترمي أنشطة عديدة في قطاع تربية النبات في نهاية المطاف إلى تطوير منتج، فيجوز بالتالي اعتبارها "تجارية". ولذا قد لا يستفيد قطاع تربية النباتات جداً من التمييز بين الأنشطة التجارية والأنشطة غير التجارية، والتبسيطات التي تتيحها تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها للأنشطة غير التجارية. ولكن قد ينظر صانعو السياسات في إعفاء بحوث تربية النباتات غير التجارية من تطبيق تدابيرهم للحصول على الموارد وتقاسم منافعها، الأمر الذي سيتطلب تعريفاً واضحاً للأنشطة المشمولة بهذا الإعفاء، أو تحديدها.

توحيد الموافقة المسبقة عن علم والشروط المتفق عليها

16- تشجع العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها الحكومات على النظر في الخيارات المختلفة لإجراءات الترخيص، بما في ذلك خيار توحيد الإجراءات والشروط والأحكام. وتشير العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها إلى الاتفاق الموحد لنقل المواد التابع للمعاهدة صراحةً على أنه "سابقة تعمل بشكل كامل" لتوحيد الموافقة المسبقة عن علم والشروط المتفق عليها⁴⁴. وينبغي أن توضح المذكرات التفسيرية ما يلي:

يقدم الاتفاق الموحد لنقل المواد التابع للاتفاقية حلاً جاهزاً ومكيفاً بالنسبة إلى الموافقة المسبقة عن علم والشروط المتفق عليها. وبالنسبة إلى الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة التي لا يتم تبادلها باستخدام الاتفاق، يجب ألا تعتبر التدابير الثنائية الخاصة بكل حالة فردية على أنها البديل الوحيد الممكن. ويعتبر تطبيق الاتفاق الموحد لنقل المواد على الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة غير الواردة في الملحق الأول أحد البدائل المطروحة. ويمكن لتدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها أن تسمح بإبرام اتفاقات إطارية تغطي مجموعة كاملة أو نوعاً من العينات وتلحظ طرائق لتقاسم المنافع المتأنية عن استخدام كل تلك العينات.

⁴³ الفقرة 50 من العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها

⁴⁴ الفقرة 57 من العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها

الحصول على المعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الوراثية للأغذية والزراعة

17- تشير العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها إلى التزام الأطراف في بروتوكول ناغويا باتخاذ التدابير وفقاً للقانون المحلي، حسب الاقتضاء، بهدف ضمان الحصول على المعارف التقليدية المتصلة بالموارد الوراثية، مع الحصول على الموافقة المسبقة عن علم أو موافقة المجتمعات الأصلية والمحلية التي تمتلك مثل هذه المعارف التقليدية ومشاركتها، ووضع الشروط المتفق عليها.⁴⁵ وينبغي أن توضح المذكرات التفسيرية ما يلي:

تتعدد الإجراءات لإشراك السكان الأصليين والمجتمعات المحلية في منح المعارف التقليدية بشأن الموارد الوراثية النباتية، كما يتم وضعها في بلدان عديدة. وينبغي أن يشترك السكان الأصليون والمجتمعات المحلية في القرارات التي تتعلق بمعارفهم التقليدية المرتبطة بالموارد الوراثية النباتية، كما يجب للتدابير التنظيمية المحلية الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها أن تحترم البروتوكولات البيولوجية الثقافية المحلية والترتيبات المؤسسية المحددة التي تضعها هذه المجتمعات المحلية. وفي الحالات التي تتقاسم فيها عدة مجتمعات محلية المعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، في حين أن مجتمعاً واحداً فقط منح الموافقة المسبقة عن علم، يمكن البحث في إقامة آلية لتقاسم المنافع تعني جميع السكان الأصليين والمجتمعات المحلية ذات الصلة، بالتماشى مع القوانين الوطنية بحسب المقتضى.

التقاسم العادل والمنصف لمنافع الموارد الوراثية النباتية القائمة مسبقاً

18- تشير العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها إلى أنه تم جمع العديد من الموارد الوراثية للأغذية والزراعة قبل فترة طويلة من تطبيق التدابير الوطنية للحصول على الموارد وتقاسم منافعها. لذا، يجب أن تكون هذه التدابير واضحة فيما إذا كانت تتطلب تقاسم المنافع الناشئة عن استخدامات جديدة أو الاستخدام المستمر للموارد الوراثية، أو المعارف التقليدية المرتبطة بها والتي تم الحصول عليها قبل وضع تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها.⁴⁶ وينبغي أن توضح المذكرات التفسيرية ما يلي:

على مر التاريخ، جرى تبادل الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة على نطاق واسع عبر أنحاء العالم، وقد ساهم العديد من الجهات في العديد من الأماكن المختلفة بطريقة أو بأخرى في التنوع الوراثي للمحاصيل اليوم. ونتيجة لذلك، يعتمد جزء هام من الإنتاج الحالي للمحاصيل على استخدام التنوع الوراثي من أمكنة أخرى، وتتكلم البلدان كلها إلى درجة معينة على التنوع الوراثي الذي نشأ في أمكنة أخرى.

تقاسم المنافع من خلال اتفاقات التعاون

19- تشدد العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها على أهمية تقاسم المنافع النقدية وغير النقدية، وتشير إلى أن الأحكام والشروط المتصلة بتقاسم المنافع غالباً ما تعتمد على خصوصيات وخصائص القطاع الفرعي، والأنواع، والاستخدام المحدد المقصود، وما إلى ذلك.⁴⁷ وتشير العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها إلى أنه غالباً ما يتم تبادل الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في إطار التعاون في العمل والشراكات. ولذا، قد تسمح تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها بوضع ترتيبات لتقاسم المنافع مكيفة مع

⁴⁵ الفقرة 63 من العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها

⁴⁶ الفقرة 66 من العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها

⁴⁷ الفقرة 73 من العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها

الممارسات المعتمدة في القطاع الفرعي في مجال التعاون والشراكة.⁴⁸ وينبغي أن توضح المذكرات التفسيرية ما يلي:

بوسع تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها تشجيع أصحاب المصلحة على تناول مسائل الحصول على الموارد وتقاسم منافعها حيثما كان ذلك ممكناً وملائماً، بما في ذلك من خلال استخدام الاتفاق الموحّد لنقل المواد أو الاتفاقات الأخرى للحصول على الموارد وتقاسم منافعها، في سياق اتفاقيات الشراكة العلمية. وقد تؤدي اتفاقات الشراكة إلى الاستغناء عن إصدار التراخيص الفردية للحصول على الموارد وتقاسم منافعها لكل حالة على حدة، وتشجع في الوقت نفسه الأنشطة المشتركة في مجال البحوث التي تتخطى مجرد تبادل الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة.

⁴⁸ الفقرة 74 من العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها

المرفق هاء
مشروع الخطة الاستراتيجية المراجعة
الملحق الأول

برنامج العمل المتعدد السنوات: المخرجات والمعالم البارزة (2018 – 2027)

الدورة الحادية والعشرون 2027	الدورة العشرون 2025	الدورة التاسعة عشرة 2023	الدورة الثامنة عشرة 2021	الدورة السابعة عشرة 2019	
المسائل القطاعية					
استعراض الخطة العالمية للموارد الوراثية الحيوانية	عرض التقرير الثالث لحالة الموارد الوراثية الحيوانية للأغذية والزراعة في العالم		استعراض تنفيذ خطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية		الموارد الوراثية الحيوانية
	متابعة حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم		متابعة حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم	عرض الصيغة النهائية لتقرير حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم	الموارد الوراثية المائية
	استعراض خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية وإستخدامها المستدام وتنميتها	عرض التقرير الثاني لحالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم		استعراض تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية وإستخدامها المستدام وتنميتها	الموارد الوراثية الحرجية
	استعراض العمل في مجال الكائنات الحية الدقيقة والأفقراريات		استعراض العمل في مجال الكائنات الحية الدقيقة والأفقراريات		الكائنات الحية الدقيقة والأفقراريات
استعراض تنفيذ خطة العمل العالمية (الثانية) للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة		عرض التقرير الثالث لحالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم	استعراض شامل لنظام الإبلاغ الحالي لخطة العمل العالمية الثانية وتقييمه	استعراض حالة سياسات البذور وأجالاتها	الموارد الوراثية النباتية
		استعراض خطة العمل العالمية الثانية ونظام الإبلاغ الخاص بها			
المسائل المشتركة بين القطاعات					
عرض التقرير الثاني لحالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم		متابعة حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم		متابعة حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم	حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم
	استعراض العمل بشأن الحصول على الموارد وتقاسم منافعها		استعراض العمل بشأن الحصول على الموارد وتقاسم منافعها	إعداد مذكرات تفسيرية خاصة بالقطاعات الفرعية للموارد الوراثية للأغذية والزراعة لتكلمة عناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها	الحصول على الموارد وتقاسم منافعها

	استعراض تطوير التكنولوجيا وتأثيراتها أو تداعياتها المحتملة على صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها بشكل مستدام		استعراض تطوير التكنولوجيا وتأثيراتها أو تداعياتها المحتملة على صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها بشكل مستدام		التكنولوجيات البيولوجية
		النظر في استخدام "معلومات التسلسل الرقمية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة" وأثارها المحتملة على صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها بشكل مستدام والحصول عليها وتقاسم منافعها		النظر في استخدام "معلومات التسلسل الرقمية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة" وأثارها المحتملة على صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها بشكل مستدام والحصول عليها وتقاسم منافعها	"معلومات التسلسل الرقمية" بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة
	استعراض العمل بشأن تغير المناخ والموارد الوراثية للأغذية والزراعة	استعراض تقييم عالمي بقيادة البلدان لآثار تغير المناخ وتدابير التكيف والتخفيف المتعلقة بالموارد الوراثية	استعراض العمل بشأن تغير المناخ والموارد الوراثية للأغذية والزراعة		تغير المناخ
استعراض العمل بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة والتغذية والصحة		استعراض العمل بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة والتغذية والصحة	مذكرة مفاهيمية بشأن التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة وصحة الإنسان	استعراض العمل بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة والتغذية	التغذية والصحة
تقرير مرحلي/ استعراض الخطة الاستراتيجية للإبلاغ عن أهداف التنمية المستدامة		تقرير مرحلي/ استعراض الخطة الاستراتيجية للإبلاغ عن أهداف التنمية المستدامة		تقرير مرحلي/ استعراض الخطة الاستراتيجية للإبلاغ عن أهداف التنمية المستدامة	الإدارة

الملحق الثاني

التخطيط للدورتين الثامنة عشرة والتاسعة عشرة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

الأنشطة التحضيرية للدورة الثامنة عشرة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (2020 – 2021)

المسائل القطاعية	
الموارد الوراثية الحيوانية	<ul style="list-style-type: none"> إعداد مشروع مخطط وجدول زمني وميزانية، ووضع عملية لجمع البيانات الوطنية لدعم إعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية الحيوانية للأغذية والزراعة في العالم إعداد تقرير مرحلي لتوليفي لإعطاء لمحة عامة عالمية عن التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل العالمية إعداد التقرير المرحلي للمنظمة بشأن تنفيذ خطة العمل العالمية واستراتيجية التمويل إعداد التقرير المرحلي للمنظمات الدولية إعداد تقرير موجز عن حالة الموارد الوراثية الحيوانية واتجاهاتها
الموارد الوراثية المائية	<ul style="list-style-type: none"> إعداد متابعة لحالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم إعداد نسخة "موجزة" من تقرير حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم نشر التقارير القطرية المقدمة لإعداد حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم
الموارد الوراثية الحرجية	<ul style="list-style-type: none"> إعداد تقرير مرحلي للمنظمة بشأن تنفيذ خطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحرجية إعداد معلومات مستكملة بشأن إعداد تقرير التنفيذ الثاني والتقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم (بما في ذلك جمع البيانات الوطنية)
الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات	<ul style="list-style-type: none"> استعراض العمل المتعلق بالكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات دراسة مواضيعية عن المكافحة البيولوجية للآفات والأمراض دراسة مواضيعية عن الملقحات، بما في ذلك نحل العسل متابعة التوصيات السابقة الصادرة عن الهيئة بشأن هذا الموضوع
الموارد الوراثية النباتية	<ul style="list-style-type: none"> إعداد تقرير مرحلي للمنظمة بشأن تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة إعداد معلومات مستكملة بشأن إعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم
المسائل المشتركة بين القطاعات	
حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم	<ul style="list-style-type: none"> إعداد تقرير مرحلي عن تنفيذ متابعة حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم
الحصول على الموارد الوراثية وتقاسم منافعها	<ul style="list-style-type: none"> إعداد استعراض للصوصك القائمة الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها وأثرها على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة، وتحديد العمل في المستقبل متابعة التوصيات السابقة الصادرة عن الهيئة بشأن هذا الموضوع
التكنولوجيات البيولوجية	<ul style="list-style-type: none"> استعراض تطوير التكنولوجيات البيولوجية وتأثيراتها أو تداعياتها المحتملة على صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها بطريقة مستدامة
"معلومات التسلسل الرقمية" بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة	<ul style="list-style-type: none"> متابعة التوصيات السابقة الصادرة عن الهيئة بشأن هذا الموضوع
تغير المناخ	<ul style="list-style-type: none"> حالة إعداد التقييم العالمي لدور الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من وطأته متابعة التوصيات السابقة الصادرة عن الهيئة بشأن هذا الموضوع

<ul style="list-style-type: none"> متابعة التوصيات السابقة الصادرة عن الهيئة بشأن هذا الموضوع مذكرة مفاهيمية بشأن التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة وصحة الإنسان 	الأمن الغذائي والتغذية والصحة
<ul style="list-style-type: none"> إعداد تقرير مرحلي للخطة الاستراتيجية واستعراض برنامج العمل المتعدد السنوات 	الإدارة
<ul style="list-style-type: none"> دعوة الصكوك والمنظمات الدولية إلى رفع تقارير عن عملها في مجال دعم أنشطة الهيئة، وتجميع إسهاماتها 	مسائل أخرى

الأنشطة التحضيرية للدورة التاسعة عشرة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (2022-2023)

المسائل القطاعية	
<ul style="list-style-type: none"> النهوض بإعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية الحيوانية للأغذية والزراعة في العالم ورفع تقرير مرحلي بهذا الشأن إعداد وثيقة بشأن تنفيذ خطة العمل العالمية (الثانية) للموارد الوراثية الحيوانية وإمكانية تحديثها إعداد تقرير مرحلي للمنظمة عن تنفيذ خطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية إعداد تقرير موجز عن حالة الموارد الوراثية الحيوانية واتجاهاتها 	الموارد الوراثية الحيوانية
<ul style="list-style-type: none"> إعداد استعراض لتنفيذ إجراء المتابعة استجابة لتقرير حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم متابعة التوصيات السابقة الصادرة عن الهيئة بشأن هذا الموضوع 	الموارد الوراثية المائية
<ul style="list-style-type: none"> عرض التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم والتقرير الثاني عن تنفيذ خطة العمل العالمية إعداد تقرير مرحلي للمنظمة بشأن تنفيذ خطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحرجية 	الموارد الوراثية الحرجية
<ul style="list-style-type: none"> استعراض العمل المتعلق بالكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات متابعة التوصيات السابقة الصادرة عن الهيئة بشأن هذا الموضوع 	الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات
<ul style="list-style-type: none"> عرض التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم إعداد تقرير مرحلي عن تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية الحرجية إعداد مسودة خطة العمل العالمية الثالثة للموارد الوراثية النباتية، حسب المقتضى 	الموارد الوراثية النباتية
المسائل المشتركة بين القطاعات	
<ul style="list-style-type: none"> إعداد تقرير مرحلي عن تنفيذ متابعة حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم 	حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم
<ul style="list-style-type: none"> متابعة التوصيات السابقة الصادرة عن الهيئة بشأن هذا الموضوع 	الحصول على الموارد الوراثية وتقاسم منافعها
<ul style="list-style-type: none"> النظر في استخدام "معلومات التسلسل الرقمية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة" وأثارها المحتملة على صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها بشكل مستدام والحصول عليها وتقاسم منافعها 	"معلومات التسلسل الرقمية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة"
<ul style="list-style-type: none"> متابعة التوصيات السابقة الصادرة عن الهيئة بشأن هذا الموضوع 	التكنولوجيات البيولوجية
<ul style="list-style-type: none"> استعراض تقييم عالمي بقيادة البلدان لآثار تغير المناخ وتدابير التكيف والتخفيف المتعلقة بالموارد الوراثية إعداد عملية متابعة التقييم 	تغير المناخ

<ul style="list-style-type: none"> • استعراض العمل بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة والتغذية والصحة 	<p>الأمن الغذائي والتغذية والصحة</p>
<ul style="list-style-type: none"> • إعداد تقرير مرحلي/ استعراض للخطة الاستراتيجية وبرنامج العمل المتعدد السنوات • متابعة التوصيات السابقة الصادرة عن الهيئة بشأن الغايات والمؤشرات 	<p>الإدارة</p>
<ul style="list-style-type: none"> • دعوة الصكوك والمنظمات الدولية إلى رفع تقارير عن عملها في مجال دعم أنشطة الهيئة وتجميع إسهاماتها 	<p>مسائل أخرى</p>